II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2021/731 НА КОМИСИЯТА

от 26 януари 2021 година

за допълване на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на процедурните правила относно налаганите от страна на Европейския орган за ценни книжа и пазари санкции на централни контрагенти от трети държави или свързани трети страни

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 година относно извънборсовите деривати, централните контрагенти и регистрите на трансакции ([1]), и по-специално член 25и, параграф 7 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕС) № 648/2012 беше изменен с Регламент (ЕС) 2019/2099 на Европейския парламент и на Съвета ([2]). С тези изменения в Регламент (ЕС) № 648/2012 се въвежда, *inter alia*, правомощие на Комисията допълнително да уточни процедурните правила за упражняване от страна на Европейския орган за ценни книжа и пазари („ЕОЦКП“) на правомощието да налага глоби или периодични финансови санкции на централни контрагенти от трети държави („ЦК от трети държави“) и свързаните трети страни, на които ЦК от трети държави са възложили в качеството им на външни подизпълнители оперативни функции или дейности („свързани трети страни“). По-специално тези процедурни правила следва да включват разпоредби относно правото на защита, временните разпоредби и събирането на глоби или периодични финансови санкции, както и давностните срокове за налагане и изпълнение на санкции.

(2) В член 41, параграф 2 от Хартата на основните права на Европейския съюз се признава правото на всяко лице да бъде изслушвано, преди срещу него да бъде предприета индивидуална мярка, която би имала неблагоприятни последици за него, и правото на достъп на всяко лице до документите, които се отнасят до него, като се зачитат легитимните интереси, свързани с поверителността и професионалната и търговската тайна.

(3) За да се гарантира, че се зачитат правата на защита на ЦК от трети държави и свързани трети страни, които са предмет на действия от страна на ЕОЦКП, както и за да се гарантира, че ЕОЦКП взема предвид всички относими факти при приемането на решения за изпълнение, ЕОЦКП следва да изслуша ЦК от трета държава или свързаните трети страни, или други засегнати лица. ЦК от трети държави и свързаните трети страни следва да имат правото да представят писмени изявления в отговор на констативния протокол, изготвен от разследващия служител и ЕОЦКП,

([1]) ОВ L 201, 27.7.2012 г., стр. 1.

([2]) Регламент (ЕС) 2019/2099 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2019 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 по отношение на процедурите и участващите органи при лицензирането на ЦК, както и на изискванията за признаване на ЦК от трети държави (ОВ L 322, 12.12.2019 г., стр. 1).

включително в случай на съществени промени в първоначалния констативен протокол. Разследващият служител и ЕОЦКП следва също така да имат възможност да поканят ЦК от трети държави и свързаните трети страни да предоставят допълнителни обяснения на устно изслушване, когато разследващият служител или ЕОЦКП прецени, че някои елементи от писмените изявления, предоставени на разследващия служител или на ЕОЦКП, не са достатъчно ясни или подробни и е необходимо допълнително обяснение.

(4) Важно е да се осигури прозрачност между разследващия служител, назначен от ЕОЦКП в съответствие с член 25и от Регламент (ЕС) № 648/2012, и самия ЕОЦКП. За целите на прозрачността се изисква преписката на разследващия служител, в допълнение към констативния протокол, да съдържа всички изявления, направени от ЦК на трети държави или свързани трети страни, констативните протоколи, въз основа на които тези ЦК от трети държави или свързани трети страни са предоставили своите изявления, и протоколите от устното изслушване.

(5) Съгласно член 25л, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕС) № 648/2012 ЕОЦКП има възможност да приема, когато са необходими спешни действия, временни решения за налагане на глоби или периодични финансови санкции без предварително изслушване на лицата, обект на разследване или производство. За да се гарантира, че правомощията на ЕОЦКП да приема временни решения се реализират ефективно, ЦК от трети държави и свързаните трети страни, обект на разследване, следва да нямат право на достъп до досието или да бъдат изслушани преди разследващият служител да представи досието заедно със своите констатации на ЕОЦКП или преди ЕОЦКП да е приел своето временно решение. Въпреки това, за да бъде зачетено правото на защита, ЦК от трети държави и свързаните трети страни следва да имат право на достъп до досието веднага след като разследващият служител е предоставил досието с констативния си протокол на ЕОЦКП, както и право на изслушване възможно най-скоро след като ЕОЦКП е приел временното си решение.

(6) От съображения за съгласуваност, при давностните срокове за налагане и изпълнение на глоби или периодични финансови санкции следва да бъдат взети предвид съществуващото законодателство на Съюза, приложимо за налагането и изпълнението на санкции на подлежащите на надзор образувания, опитът на ЕОЦКП в прилагането на такова законодателство по отношение на регистрите на трансакции съгласно Регламент (ЕС) № 648/2012, фактът, че ЦК от трети държави се намират извън Съюза, и необходимостта ЕОЦКП да координира с органите в юрисдикциите на такива трети държави действията по принудително изпълнение. Давностните срокове следва да се изчисляват в съответствие със съществуващото законодателство на Съюза по отношение на актовете на Съвета и на Комисията, и по-специално с Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 на Съвета ([3]).

(7) Съгласно член 25м, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 648/2012 сумите, съответстващи на глобите и периодичните финансови санкции, събирани от ЕОЦКП, трябва да бъдат разпределени в общия бюджет на Съюза. Събраните от ЕОЦКП глоби и периодични финансови санкции следва да се внасят по лихвоносни сметки, докато станат окончателни. За всяко решение за налагане на глоби или периодични финансови санкции сумите, събрани от ЕОЦКП, следва да се внасят в отделна сметка или подсметка, за да се гарантира проследимостта, докато решението стане окончателно.

(8) С оглед на незабавното упражняване от страна на ЕОЦКП на неговите правомощия за ефективен надзор и принудително изпълнение настоящият регламент следва да влезе в сила по спешност,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се конкретизират допълнително процедурните правила относно глобите и периодичните финансови санкции, които Европейският орган за ценни книжа и пазари („ЕОЦКП“) налага на централни контрагенти („ЦК“) от трети държави или свързани трети страни, на които тези ЦК са възложили в качеството им на външни подизпълнители оперативни функции или дейности, по отношение на които ЕОЦКП провежда разследване и производство по принудително изпълнение, включително правилата относно правото на защита и давностните срокове.

([3]) Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 на Съвета от 3 юни 1971 г. за определяне на правилата, приложими за срокове, дати и крайни срокове (ОВ L 124, 8.6.1971 г., стр. 1).

Член 2

Право на изслушване от разследващ служител

1. След приключване на разследването и преди да представи досието на ЕОЦКП в съответствие с член 3, параграф 1, разследващият служител писмено съобщава констатациите си на лицето, обект на разследване, и му предоставя възможността да представи писмени изявления в съответствие с параграф 3. В констативния протокол се излагат фактите, които могат да представляват едно или повече от нарушенията, изброени в приложение III към Регламент (ЕС) № 648/2012, включително всички фактори, утежняващи или смекчаващи тези нарушения.

2. В констативния протокол се указва разумен срок, в който лицето, обект на разследване, може да предостави писмени изявления. Разследващият служител не е длъжен да взема под внимание писмени изявления, получени след изтичането на срока.

3. В писмените си изявления лицето, обект на разследване, може да изложи всички факти, които са му известни и могат да послужат за неговата защита. То прилага съответните документи, които доказват изложените факти. Лицето може да предложи разследващият служител да изслуша други лица, които могат да потвърдят фактите, изложени в изявленията на лицето, обект на разследване.

4. Разследващият служител може също така да покани лицето, обект на разследване, на което е изпратен констативният протокол, да присъства на устно изслушване. Лицата, обект разследване, могат да получат съдействие от своите адвокати или от други квалифицирани лица, допуснати от разследващия служител. Устното изслушване не е публично.

Член 3

Право на изслушване от ЕОЦКП във връзка с глоби и надзорни мерки

1. Пълното досие, което разследващият служител трябва да предостави на ЕОЦКП, съдържа следните документи:

а) констативния протокол и копие от констативния протокол, адресиран до лицето, обект на разследване;

б) екземпляр от писмените изявления на лицето, обект на разследване;

в) протоколи от устното изслушване.

2. Ако ЕОЦКП прецени, че представеното от разследващия служител досие е непълно, той връща досието на разследващия служител с обосновано искане за предоставяне на допълнителни документи.

3. Ако въз основа на пълното досие ЕОЦКП прецени, че фактите, описани в констативния протокол, не сочат за извършването на нарушение, посочено в приложение III към Регламент (ЕС) № 648/2012, той взема решение за прекратяване на разследването и уведомява за това лицата, обект на разследването.

4. Когато не се съгласи с констатациите на разследващия служител, ЕОЦКП представя нов констативен протокол на лицата, обект на разследване.

В констативния протокол се указва разумен срок, в който лица, обект на разследване, могат да предоставят писмени изявления. ЕОЦКП не е длъжен да взема под внимание писмени изявления, които са получени след изтичането на този срок.

ЕОЦКП може също да покани лицата, обект на разследване, на които е изпратен констативен протокол, да присъстват на устно изслушване. Лицата, обект на разследване, могат да получат съдействие от своите адвокати или от други квалифицирани лица, допуснати от ЕОЦКП. Устното изслушване не е публично.

5. Когато е съгласен с всички или част от констатациите на разследващия служител, ЕОЦКП информира съответно лицата, обект на разследване. В уведомлението се указва разумен срок, в рамките на който лицето, обект на разследване, може да предостави писмени изявления. ЕОЦКП не е длъжен да взема под внимание писмени изявления, които са получени след изтичането на този срок.

ЕОЦКП може също да покани лицата, обект на разследване, на които е изпратен констативен протокол, да присъстват на устно изслушване. Лицата, обект на разследване, могат да получат съдействие от своите адвокати или от други квалифицирани лица, допуснати от ЕОЦКП. Устното изслушване не е публично.

6. Когато ЕОЦКП реши, че едно или повече от нарушенията, изброени в приложение III към Регламент (ЕС) № 648/2012, е извършено от лице, обект на разследване, и вземе решение за налагане на глоба в съответствие с член 25й от същия регламент, той незабавно информира за това лицето, обект на разследване.

Член 4

Право на изслушване от ЕОЦКП във връзка с периодични финансови санкции

Преди да вземе решение за налагане на периодични финансови санкции съгласно член 25к от Регламент (ЕС) № 648/2012, ЕОЦКП представя констативния протокол на лицето, обект на производство, в който се излагат причините, които обосновават налагането на периодична финансова санкция, както и размерът на финансовата санкция за всеки ден на неспазване. В констативния протокол се указва срок, в който лице, обект на производство, може да предостави писмени изявления. ЕОЦКП не е длъжен да вземе под внимание писмени изявления, получени след изтичането на срока, за да вземе решение относно периодични финансови санкции.

Периодична финансова санкция не може да бъде наложена, ако лицето, обект на производство, е спазило съответното решение, посочено в член 25к, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 648/2012.

В решението за налагане на периодична финансова санкция се посочват правното основание и основанията за решението, размерът и началната дата на периодичната финансова санкция.

ЕОЦКП може също така да покани лицето, обект на производството, да присъства на устно изслушване. Лицата, обект на производството, могат да получат съдействие от своите адвокати или от други квалифицирани лица, допуснати от ЕОЦКП. Устното изслушване не е публично.

Член 5

Право на изслушване от ЕОЦКП във връзка с временни решения за налагане на глоби

1. Чрез дерогация от членове 2 и 3 от настоящия регламент процедурата, установена в настоящия член, се прилага, когато ЕОЦКП приема временни решения за налагане на глоби съгласно член 25л, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕС) № 648/2012 без предварително изслушване на лицата, обект на разследване.

2. Разследващият служител предоставя на ЕОЦКП досието със своите констатации и незабавно информира лицето, обект на разследване, за своите констатации, но не предоставя на това лице възможността да прави изявления. В констативния протокол на разследващия служител се излагат фактите, които могат да представляват едно или повече от нарушенията, изброени в приложение III към Регламент (ЕС) № 648/2012, включително всички фактори, утежняващи или смекчаващи тези нарушения.

Когато е поискано, разследващият служител предоставя достъп до досието на лицето, обект на разследване.

3. Когато ЕОЦКП прецени, че фактите, описани в констативния протокол на разследващия служител, не сочат за извършване на нарушение по смисъла на приложение III към Регламент (ЕС) № 648/2012, той взема решение за прекратяване на разследването и уведомява за това лицето, обект на разследване.

4. Когато ЕОЦКП реши, че едно или повече от нарушенията, изброени в приложение III към Регламент (ЕС) № 648/2012, е извършено от лице, обект на разследване, и приеме временно решение за налагане на глоби в съответствие с член 25л, параграф 1, втора алинея от същия регламент, той незабавно информира за това временно решение лицето, обект на разследване.

ЕОЦКП определя разумен срок, в рамките на който лицето, обект на разследване, може да предостави писмени изявления относно временното решение. ЕОЦКП не е длъжен да взема под внимание писмени изявления, които са получени след изтичането на този срок.

Когато е поискано, ЕОЦКП предоставя достъп до досието на лицата, обект на разследване.

ЕОЦКП може също така да покани лицата, обект на разследването, да присъстват на устно изслушване. Лицата, обект на разследване, могат да получат съдействие от своите адвокати или от други квалифицирани лица, допуснати от ЕОЦКП. Устното изслушване не е публично.

5. ЕОЦКП изслушва лицето, обект на разследване, и взема окончателно решение възможно най-скоро след приемането на временното решение.

Когато ЕОЦКП счита, въз основа на пълното досие и след изслушване на лицата, обект на разследване, че едно или повече от нарушенията, изброени в приложение III към Регламент (ЕС) № 648/2012, е извършено от лицето, което е обект на разследване, ЕОЦКП приема потвърдително решение за налагане на глоби в съответствие с член 25й от същия регламент. ЕОЦКП незабавно уведомява за това решение лицата, обект на разследване.

Когато ЕОЦКП приема окончателно решение, с което не се потвърждава временното решение, временното решение се счита за отменено.

Член 6

Право на изслушване от ЕОЦКП във връзка с временни решения за налагане на периодични финансови санкции

1. Чрез дерогация от член 4 процедурата, установена в настоящия член, се прилага, когато ЕОЦКП приема временни решения за налагане на периодични финансови санкции съгласно член 25л, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕС) № 648/2012 без предварително изслушване на лицето, обект на производство.

2. Във временното решение за налагане на периодична финансова санкция се посочват правното основание и основанията за решението, размерът и началната дата на периодичната финансова санкция.

Не може да бъде прието временно решение за налагане на периодична финансова санкция, ако лицето, обект на производство, е спазило съответното решение, посочено в член 25к, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕС) № 648/2012.

ЕОЦКП незабавно уведомява за временното решение лицето, обект на производство, и определя срок, в рамките на който това лице може да направи писмени изявления. ЕОЦКП не е длъжен да взема под внимание писмени изявления, които са получени след изтичането на този срок.

Когато е поискано, ЕОЦКП предоставя достъп до досието на лицето, обект на производство.

ЕОЦКП може също така да покани лицето, обект на производството, да присъства на устно изслушване. Лицето, обект на производството, може да получи съдействие от своите адвокати или от други квалифицирани лица, допуснати от ЕОЦКП. Устното изслушване не е публично.

3. Когато ЕОЦКП счита, въз основа на пълното досие и след изслушване на лицето, обект на производство, че основанията за налагане на периодични финансови санкции са били налице към момента на приемане на временното решение, ЕОЦКП приема потвърждаващо решение, с което се налагат периодични финансови санкции в съответствие с член 25к от Регламент (ЕС) № 648/2012. ЕОЦКП незабавно уведомява за това решение лицето, обект на производство.

Когато ЕОЦКП приема решение, с което не се потвърждава временното решение, временното решение се счита за отменено.

Член 7

Достъп до досието и използване на документи

1. Когато бъде поискано, ЕОЦКП предоставя достъп до досието на страните, на които разследващият служител или ЕОЦКП е изпратил констативен протокол. Достъпът се предоставя след обявяване на констативния протокол.

2. Достъпът до документи от досието в съответствие с параграф 1 от настоящия член се използва само за целите на съдебно или административно производство във връзка с прилагане на Регламент (ЕС) № 648/2012.

Член 8

Давностни срокове за налагане на санкции

1. Правомощията, възложени на ЕОЦКП за налагане на глоби и периодични финансови санкции на ЦК от трети държави и свързаните трети страни, на които ЦК от трети държави са възложили в качеството им на външни подизпълнители оперативни функции или дейности, са предмет на давностен срок от пет години.

2. Посоченият в параграф 1 давностен срок започва от деня, следващ деня, в който е извършено нарушението. Въпреки това при продължително или повторно нарушение давностният срок започва от деня, в който е прекратено нарушението.

3. Всяко действие, предприето от ЕОЦКП за целите на разследване или производство във връзка с нарушение, посочено в приложение III към Регламент (ЕС) № 648/2012, прекъсва давностния срок за налагане на глоби и периодични финансови санкции. Давностният срок се прекъсва, считано от датата, на която лицето, обект на разследване или производство, е уведомено за предприетото действие във връзка с нарушение, посочено в приложение III към Регламент (ЕС) № 648/2012.

4. След всяко прекъсване давностният срок започва да тече наново. Въпреки това давностният срок изтича най-късно в деня, в който приключва период, равен на два пъти давностния срок, ако ЕОЦКП не е наложил глоба или периодична финансова санкция. Този период се удължава с времето, през което давностният срок е спрян по реда на параграф 5.

5. Давностният срок за налагане на глоби и периодични финансови санкции се спира, докато решението на ЕОЦКП е предмет на висящо производство пред Апелативния съвет в съответствие с член 60 от Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета ([4]) и пред Съда на Европейския съюз в съответствие с член 25н от Регламент (ЕС) № 648/2012.

Член 9

Давностен срок за изпълнение на санкциите

1. Давностен срок от осем години се прилага по отношение на правомощието на ЕОЦКП за принудително изпълнение на решенията, взети съгласно членове 25й и 25к от Регламент (ЕС) № 648/2012.

2. Осемгодишният срок, посочен в параграф 1, започва от деня, следващ деня, в който решението става окончателно.

3. Давностният срок за изпълнение на санкциите се прекъсва:

а) от уведомление от ЕОЦКП до лицето, обект на производство, по решение, с което се променя първоначалният размер на глобата или на периодичната финансова санкция;

б) от действие на ЕОЦКП или орган на трета държава, действащ по искане на ЕОЦКП, насочено към принудително плащане или налагане на условия за плащането на глобата или периодичната финансова санкция.

([4]) Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски орган за ценни книжа и пазари), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/77/ЕО на Комисията (ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр.84).

4. След всяко прекъсване давностният срок започва да тече наново.

5. Давностният срок за изпълнение на санкциите спира, при условие че:

а) е позволен срок за плащане;

б) принудителното плащане е спряно съгласно висящо решение на ЕОЦКП пред Апелативния съвет в съответствие с член 60 от Регламент (ЕС) № 1095/2010 и пред Съда на Европейския съюз в съответствие с член 25н от Регламент (ЕС) № 648/2012.

Член 10

Събиране на глоби и периодични финансови санкции

Сумата на наложените глоби и периодични финансови санкции, събрани от ЕОЦКП, се внася по лихвоносна сметка, открита от счетоводителя на ЕОЦКП, докато не бъдат изчерпани всички възможни правни средства. В случай че множество глоби или периодични финансови санкции се събират успоредно от ЕОЦКП, счетоводителят на ЕОЦКП гарантира, че те са внесени в различни сметки или подсметки. Платените суми не се вписват в бюджета на ЕОЦКП, нито се записват като бюджетни суми.

Счетоводителят на ЕОЦКП, след като е установил, че глобите или периодичните финансови санкции са окончателни след изчерпването на всички възможни правни средства, прехвърля на Комисията тези суми плюс начислените лихви. Тези суми се вписват като общи приходи на бюджета на Съюза.

Счетоводителят на ЕОЦКП редовно докладва на разпоредителя с бюджетни кредити от генерална дирекция „Финансова стабилност, финансови услуги и съюз на капиталовите пазари“ за размера на наложените глоби и периодичните финансови санкции и техния статус.

Член 11

Изчисляване на срокове, дати и крайни срокове

Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 се прилага за сроковете, датите и крайните срокове, предвидени в настоящия регламент.

Член 12

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 26 януари 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN